

# DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA:  
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1.  
TELEFONSZÁMOK: 27—89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG).  
27—88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI  
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 2.40 P. NEGYED-  
ÉVRE 7 P. FÉLÉVRE 14 P. ÉVENTE 26 PENGÓ.  
KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESÉ.  
EGYES SZÁM 10 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR.

IX. ÉVFOLYAM, 153. SZÁM.

DEBRECEN, 1932. JULIUS 9. SZOMBAT.

ARA: 10 FILLER

## A lausannei megegyezés eredménye: Németország három milliárdot fizet politikai feltételek nélkül

Lausanne, július 8. Az angol, francia és német miniszterek tanácskozásán megegyezés jött létre, amelynek értelmében Németország a jóvátetelek egyenlege fejében politikai feltételek nélkül 3 milliárd arany márkát fizet.

Lausanne, július 8. Ma este 6 órára MacDonald, mint a lausannei konferencia elnöke, összehívta a meghívott hatalmak képviselőit. Magyarországot Walko külügyminiszter képviselte. — Walko Lajos külügyminisztert MacDonald az ülés megnyitása után felkérte, hogy foglaljon helyet mellette. A Németország által fizetendő általános összeg 3 milliárd arany márká. Ezt kötvényekben fogja a német birodalom a nemzetközi fizetések bankjánál elhelyezni. Aronban oly módon bocsátja piacra ezeket, hogy az ne járjon a Német birodalom hitelének romlásával. Politikai nyilatkozatot is esatoltak a német jegyzőkönyvhöz, amely szerint a jóvá-

tételi kérdés a történelemé. Azt is tudomásukra hozta MacDonald a meghívott hatalmaknak, hogy ma este 9 óra kor a konferencia nyilvános ülést tart. A magyar delegációnak a zárójegyzőkönyvet nem kell aláírnia. A német jóvátételi kérdésre vonatkozó jegyzőkönyv életbeléptetéséhez a magyar országgyűlés ratifikációjára nincs szükség.

Lausanne, július 8. A megegyezés értelmében Németország a 3 milliárd arany márkányi általános kincstári jegyekben fizeti le, ezek a kincstári jegyek háromévi moratórium eltelével, mobilizálhatók, amennyiben a piaci helyzet megengedi. Az aláírást szombat délelőtt tűzték ki.

Lausanne, július 8. Röviddel az értekezlet mai ülésének vége előtt MacDonald felkeltőkor elhagyta a tárgyalótermet és az újságírók kérdézősködésére közölte, hogy igen jó hírei van-

nak. Ebből kitűnik, hogy sikerült a megegyezést létrehozni, vagy pedig az küszöbön áll.

Angol konferencial körökből közlik, hogy a technikai munkálatok a mai délutánt teljesen igénybe fogják benni és valószínűleg holnap délelőtt meg lehet tartani az értekezlet záróülését.

Lausanne, július 8. A mai délelőtti tárgyalások után Herriot a várakozó újságírók előtt ismétellen kifejezésre juttatta abbéli örömet, hogy sikerült eredménnyel lezárni a munkálatokat.

Herriot a sajtó képviselőit e szavakkal üdvözölte:

— Megtörtént

A francia miniszterelnök szállására visszatérve, ismét hangsúlyozta az eredmények feletti őszinte örömet. Ma este fogadja a világsajtó képviselőit, akiknek köszönetet mond.

ugyan, de még a végrehajtási kérvény beadása előtt eleget tesz a végrehajtatóval szemben a kamatfizetési, illetőleg egy törlesztési részlet fizetési kötelezettségének és vele egyidejűleg közölte, hogy a kedvezményeket igénybevevő gazda ellen nem lehet az ingatlanra a haszonvételért végrehajtást elrendelni, vagy foganatosítani, ingatlan terményeit, gépeket, állatokat, végül eladásra nem alkalmas állatokat, valamint a maga és családja által lakott házában levő lakberendezési használati tárgyakat ingók módjára végrehajtás alá vonni.

A kedvezményeket igénybevevő adós bármely végrehajtató hitelező kérelmére mezőgazdasági ingatlanának zárgondnokául tekintendő és ebben a minőségben kezeli a birtokot.

A korlátozó rendelkezések hatálya alól számos követelés ki van véve, ami azt jelenti, hogy ezekre a tartozásokra az adós maga nem veheti igénybe a korlátozásokat. E kivételek közül főbbek az 1931. évi május 31-ike után keletkezett követelések, az adók, egyéb tartozások, továbbá a tartásdíjak és életjáradékok, bér- és haszonbértartozások, szolgálati viszonyból eredő tartozások, orvosi, ügyvédi, mérnöki, közvetítői és ügynöki költségek és díjak, az 1931. augusztus 31-ike után esedékessé váló kártérítési díjak. Legényesebb kivétel az ingó dolog vételára címén, vagy ipari munkateljesítmények ellenértéke címén fennálló tartozás, mivel a kereskedők árukövetelése és az iparosok munkateljesítményeért járó követelése a méltánylást érdemlő igényeket kielégítő mértékben vannak kivéve a korlátozások alól.

A rendelet felhatalmazza az igazságügyminisztert, hogy a még szükséges szabályokat rendeletileg megállapítsa.

Az új rendeletet vasárnap délután 5 órakor a rádióban megtartandó előadás fogja ismertetni.

## Megjelent a gazdamoratóriumról szóló rendelet

A kiméleti idő október 31-ig tart

### Kikre vonatkozik a moratórium

Budapest, július 8. A Budapesti Közlöny július 9-iki száma közli a 3800—1932. M. E. sz. kormányrendeletet a gazdákkal szemben fennálló követelések behajtására irányuló jogesetlekmények ideiglenes korlátozása tárgyában.

A rendelet azt célozza, hogy a mezőgazdasági válság során súlyos helyzetbe jutott gazdák folyó évi termelőtevékenységének eredménye az ellenük vezetett behajtási lépések folytán ne hiúsulhassanak meg és hogy ezeket a gazdákat árverés útján ingatlanuktól meg ne lehessen fosztani. E célból 4 havi kiméleti idő állapotított meg, amely október 31-ig terjed. Ez idő alatt a gazdák ellen bizonyos, a rendeletben meghatározott fokú eladósodásuk esetén behajtási lépések korlátozások alá esnek. Ezeket a korlátozásokat azonban csak a mező- és szőlőgazdák céljára szolgáló ingatlanok tulajdonosai vehetik igénybe, továbbá az ilyen ingatlanulajdonos tulajdonában álló olyan beltelkek, amelyeknek általa a hozzátartozói által lakott házuk van, valamint mező- és szőlőgazdai ingatlanokkal kapcsolatos azokra az ingatlanokra is, melyek kerti művelés vagy erdőgazdaság céljára szolgálnak. Igénybe veheti továbbá a korlátozásokat a tulajdonát képező beltelken épült ház ingatlanára az is, akinek bár nincsen mezőgazdaságilag művelt földtulajdona, de keresményét élethivatásánál fogva mezőgazdasági munkával szerzi.

A behajtási lépések korlátozását

igénybevenni jogosult gazdák az eladósodás fokához képest két csoportba oszlanak.

Az elsőbe tartoznak azok, akiknek jelzálogos terhe az 1932. évi július 1-i telekkönyvi állapot szerint az adókataszteri tiszta jövedelem húszszorosát meghaladja. Ezeket az adósgazdákat, amennyiben az ingatlanból az időszaknak megfelelő értékű kamatot fizetnek, illetőleg törlesztéses kölcsön esetében egy törlesztőrésztel fizetnek, a rendelet mindennemű újabb költségtől és újabb végrehajtási lépéstől mentesíti. Azokra a gazdákra nézve pedig, akiknek adósságterhe az adókataszteri tiszta jövedelem negyvenszeresét meghaladja, a rendelet csakis a kereset költségét engedi el és az árverésnek október 31-ike előtt való megtartását tiltja, de amennyiben e második kategóriába tartozó gazda nagy eladósodása ellenére is eleget tesz kamatfizetésének, illetőleg egy részlet törlesztésének, úgy rá nézve is valamennyi korlátozás igénybevételére lehetővé válik.

A rendeletben meghatározott korlátozások alkalmazását az adósnak magának kell kérnie az előtt a bíróság előtt, amelynél ellene per, vagy végrehajtási eljárás van folyamatban. A kérelem előterjesztésének végrehajtásra halasztó hatálya van. Ha a hitelező a keresetet június 15. után adta be, de az adós törlesztő, illetőleg kamatfizetési kötelezettségének szeptember első napjaiban eleget tesz, az adóst nem lehet a költség-

gek teljesítésére kötelezni. A június 15. után beadott végrehajtási kérvény alapján a végrehajtás költsége nem terheli az adós gazdát, ha szeptember 1. napjáig, vagy e napnál későbbben

## Kecskemétet ismét földrengés fenyegeti

Morajlik a föld.

Kecskemét, július 8. Néhány nap óta titokzatos természetű jelenségeket észlelnek Kecskemét környékén levő Lakyteleken.

A jelentés szerint

a föld kisebb-nagyobb időközökben morajlani kezd és a moraj néha 15—20 percig is eltart.

A morajlást mintegy hat év óta tapasztalják, de sohasem öltött akkora mértéket, mint mostanában. Az elmúlt hat év alatt hetenként ismétlődött a rejtelmes természetű csoda, de volt úgy, hogy hónapokra is elmaradt. — Mostanában sokkal erőteljesebben jelentkeznek a moraj és a közelmúlt napokban

egy éjjel egyfolytában hat óráig tartott.

A halálraremült lakosság álmatlanul töltötte az éjjelt.

A megmagyarázhatatlan természeti jelenség egyre sűrűbben jelentkezik és a lakosság félelme napról-napra

annyrá nő, hogy a lakyteleki közigazgatási kirendeltség szükségesnek tartotta értesíteni a különös tüneményről a város polgármesterét is.

A morajlás semmiféle rengéssel nem járt.

A lakosság azt hiszi, hogy a föld alatt tűzhányó dolgozik és kitérni készül.

A tünemények megvizsgálására szakértőket kérnek fel.

## CSEHORSZÁGBAN AZ INSÉG TETŐFOKÁRA HÁGOTT.

Prága, július 8. A kormány félhivatalos közlénye beismeri, hogy az inség valóban elérte már a legfelsőbb fokot. Gyilkosságok, lopások napirenden vannak. Nagyon sokan éheznek. Ha a helyzet nem változik, el nem lehet gondolni, hogy mi történik.

Prága, július 8. A tót néppárt gyűlésén a legerélyesebben követelték a tót autonómia megvalósítását.

## A kartellbizottság az árak leszállítása mellett

Budapest, július 8. A kartellbizottság báró Berényi Zsigmond elnöklésével tartott ülésén foglalkozott a szén, a nyersbőr és a növényvédelmi szerek árának kérdésével. A kartellbizottság

felkéri az árelemző bizottságot az árak leszállítására irányuló tárgyalások folytatására avégből, hogy az eredmények minden irányban kielégítőek és megnyugtatók legyenek.

## A világszerte repülő gépe darabokra zúzódott

A pilóták megsérültek.

Moszkva, július 8. Mattern és Griffin amerikai világszerte repülő vállalkozása meghiúsult. Az amerikai gép lezuhant és teljesen darabokra tört. A pilóták sérültek maradtak.

A baleset Minszk környékén történt, közvetlenül az orosz—lengyel határ közelében. A pilóták a berlini start után a csütörtökre virradó éjszaka a lengyel—orosz határvidéken viharzónába kerültek s a szélvihar ereje eltérítette őket útirányuktól. Éjjel egy órakor

hirtelen szélroham földhöz vágta a repülőgépet, amely pozdorjává zúzódott. A két amerikai pilótának könnyebb horzsolásoktól eltekintve, nem történt komolyabb bajuk.

Moszkva, július 8. A szovjet távratíroda jelentése szerint Mattern amerikai repülő Minszk közelében végzett kényszerleszállás alkalmával komolyabban megsérült. Utitársa, Griffin csupán könnyebb horzsolást és zúzódásokat szenvedett.

## Raitakaptak egy postatisztet, aki külföldi leveleket fosztogatott

Lőrinczy László postatisztet, aki a 62. postahivatalnál teljesített szolgálatot, hosszabb ideje megfigyelés alatt tartották, mert az volt a gyanú ellene, hogy a külföldről érkező leveleket kifosztja. Ma a megfigyelés eredménnyel járt, a postatiszt egy külföldi levelet zsebre csúsztatott s azzal félrevonult, hogy tartalmát magához vegye. Azon-

nal házkutatást tartottak és fiókjában 40—50 külföldi levelet találtak. A postaigazgatóság feljelentésére lakásán is házkutatást tartottak, ahol félig elégett leveleket találtak. Lőrinczy László bár kiszűrésű tisztviselő volt, az utóbbi időben Rákospalotán házat vásárolt és feltűnően jó módban élt. A postatisztviselőt letartóztatták.

## A növényzet megsínylette a rekkenő hőséget

Mezőgazdasági helyzet a múlt hónapban.

A városi közigazgatási bizottság tegnapi ülésén Surgoth Jenő gazdasági főfelügyelő jelentést tett a múlt hónap helyzetéről, mely a mezőgazdaságban fennállott. A jelentés szerint a hó utolsó napjaiban a nappali felmelegedések igen nagyok voltak, úgyhogy dacára a kiadós nagy esőnek — a növényzet ismét sínyli a rekkenő hőséget. A folyó évben aratás alá kerül: Búza: 31.230 kat. hold, 622 holddal több mint tavaly.

Rozs: 7.760 kat. hold, 829 holddal kevesebb mint tavaly.  
Árpa: 3.512 kat. hold, 352 holddal kevesebb mint tavaly.  
Zab: 1.229 kat. hold, 744 holddal több mint tavaly.

A búzának az állása igen különböző. Vannak jó búzatáblák is, de általában legtöbb helyen alacsony maradt és ritka. Több helyen igen érzékeny rovarkárok vannak és a rozsa is erősen fellépett.

A rozs vetések aratása szörványosan kezdetét vette. A rozs állása is igen különböző. A kalász sok helyen rövid és ablakos, de a szemképződés jó. Általában jobb terméskilátást nyújt, mint a búza. Az őszi árpák aratása a hó végével kezdetét vette. A tavaszi árpa fejlődése legtöbb helyen kielégítő, úgy szem, mint szalmatermés jónak ígérkezik. Jó közepes termés várható.

A zab zászalját kihozta —, sok helyen ritka, ezidő szerint közepes termést ígér.

A tengerik fejlődése a legtöbb helyen erőteljes és igen jó. A cukor- és takarmányrépa, valamint burgonya is elég jó fejlődésnek indult. A dohány növése normális, azonban esőt kíván.

A mesterséges takarmányok va-

lamint rétek anyaszéna termése közepes s gyenge eredményt adott. A sarju fejlődését a nagy meleg hátráltatják.

A legelők fűnövése az időjárás kedvezőtlen volt, úgyhogy a legtöbb helyen már kiszült, de a jószág még talál táplálékot.

A szőlő virágzása a hó második felében kedvező körülmények között folyt le. A gyümölcsfák csak közepes termést adtak és ígérnek.

20331—932. I.

KIADÓ

egyszobás városi lakás.

A Kórház ucca 1. szám alatt egy uccai szoba, konyhából álló lakás azonnal kiadó.

A szabadkézből leendő bérbeadás tárgyában városháza I. em. 35. ajtó számú hivatalos helyiségben lehet értekezni.

Polgármester.

**ÖZZADÁS** és kellemetlen tünetei megszűnnek  
mindenkinek ha **NOVOLA** kenőcsöt HASZNÁL LÁBAINAK ÁPOLÁSÁRA HATÁSBAN BIZTOS. ÁRA: 1.-F.  
Készíti: ARANY ANGYAL gyógyszerár DEBRECEN, PIAC és SZT-ANNA s. SAROK. ALAPÍTÁSI ÉV: 1870.

## Littke Kálmánét szabadlábra helyezte a vizsgálóbíró

Valószínűtlenné vált, hogy ő ölte meg Ruttkayt.

Budapest, július 8. Littke Kálmáné ügyében pénteken délelőtt váratlan fordulat történt.

A vizsgálóbíró a szándékos emberölés büntetével gyanúsított Littke Kálmáné, született Merhál Róza bűnyűgyében a vizsgálati fogságot a BP. 157. paragrafusa 1. bekezdésének 2. tétele alapján szüntette meg és rendelte el szabadlábra helyezését.

Az elhangzott tanuvallomások egy részéből, valamint különböző még rendelkezésre álló adatok alapján minden kétséget kizáró módon megállapíthatónak véli a vizsgálóbíró, hogy Ruttkay Gábornak havonta 223 pengő 08 fillért kitévő félfizetése volt, a földbérletéből a háztartásához szükséges terményeken kívül semmiféle más jövedelmet nem élvezett és néhány ezer pengőt ki-

tévő gazdasági felszerelésén kívül más vagyona nem volt.

Ruttkay végleges és esetleg tisztázását is veszélyeztető anyagi összeomlásának elkerülhetetlen volta előtte már kétséges nem lehetett.

Ruttkay élete utolsó hónapjaiban részben kifejezetten nyilatkozott öngyilkossági szándékáról, részben pedig az öngyilkosságot, mint minden problémát megoldó ultima ratiót emlegette. Az a feltevés tehát, hogy Ruttkay öngyilkosságot követett el, igen nagy mértékben megerősödött az utóbbi napokban kihallgatott tanuk vallomásaival s az a gyanú, hogy Ruttkay Gábor életét Littkéné oltotta volna ki, valószínűtlenné vált.

Littkénét a vizsgálóbíróról visszavezették a fogházba. Ha az ügyész kifogást emel a szabadlábra helyezés ellen, akkor a vádtanács dönt véglegesen.

## HALÁLOSVÉGÜ VEREKEDÉSÉRT NÉGYÉVI FEGYHÁZ.

A múlt év őszén Nyírmegyeesen a leventebálon Török Zsigmond és Török József bárendezők Balogh Ferenc gebei legényt úgy megverték, hogy másnap meghalt. A két Török-fiú ellen halált okozó súlyos testisértés címén megindult a bünvádi eljárás és a törvényszék annak idején Török Józsefet ötévi, Török Zsigmondot pedig négyévi fegyházra ítélte. Az ügy fellebbezés folytán a debreceni tábla elé került.

A tábla a törvényszék ítéletét megváltoztatta. Török Józsefet négyévi fegyházra ítélte, Török Zsigmond ítéletét helybenhagyta. Az ítélet ellen a vádlottak fellebbeztek.

## VANCSÁK JÁNOS MEGHALT.

Budapest, július 8. Pénteken déli egy órakor a pestújrhelyi kórházban Vancsák János volt országgyűlési képviselő, fővárosi törvényhatósági bizottsági tag hosszas szenvedés után tüdővészben meghalt.

Csak olyan olcsó áron

**VÁSZON** ágyneműre  
fehéreneműre

1831-1932.  
**KARDOS  
LÁSZLÓ**

Bevált minőségűek dús raktára

amennyiért jól lehet adni.

## A honvéd huszárok

Mint mikor a hegyről a szélvész lerohan  
S magával ragadja kövek lavináját:  
Ugy vágtatnak, lábuk alatt a föld

[dobban  
„Vörös ördögök”-nek ki hallotta mását!  
Paripáik nyomán nagy porfelhő támad,  
Nem rettentik őket feyverlűz, sem árok  
Ellenségnek soha nem fordítanak hátat.  
Im, ezek a magyar, hős honvéd-  
[huszárok]

Rohannak a harcba, szomjuhozórk

[a vér  
A nagy magyar Alföld edzett, hős fiait.  
Szikrázó szemekkel keresik a babért,  
Jelszavuk csak egy van: győzni, vagy  
[meghalni]

Nemes haragjukban kardjuk meg-

megvillan]

Kardjukról vér csepeg, ajkukon nincs

[átok

„Házdérl, királyért halj meg, ha kell,

[fiam!”

Erre tanítanak a hős honvédhuszárokl

Kardjukat hűségük jól megacélozta;  
Amikor kirántják haldios csapásra,  
A jó kard a halált jobbra-balra osztja,  
Minden suhintásra egy-egy fej levágva.  
Nem ördögök többé a derék vitézek  
— Bár a csatatéren varjúsergek károgl,  
— Hanem bosszúdálló arkangyalok, szépek.  
Ilyenek a magyar, hős honvédhuszárokl

Ha csaták tűzében éltüket elvesztik

S az elesett hősök utolsóit lehelnék:

— Ezt a halált dicső halálnak nevezik —

Angyalok fogják fel az elszállott lelket.

Örömmujongással viszik fel a mennybe,

— Hol valóra válnak, mind a földi

[dalmok —

S az égnek lakói várják tisztelgeve:

„Most jönnek a magyar, hős honvéd-

[huszárok!”

Hegyi József.

Olvasza mindennap

Debreczen.

## Balmazújvároson új szekta lépett fel

Balmazújvároson fellépett egy új vallási szekta, melynek neve: A Jehova tanui. A megyei közigazgatási bizottságban többször hangzott el ellenük panasz, mert azzal toborozták híveiket, hogy önállóan nem kell egyházi adót fizetni. Az alispán sem adta meg nekik

a működésre az engedélyt és a határozat ellen Nemes Elek és társai a belügyminiszterhez fellebbezéssel éltek. Most érkezett meg a válasz, mely végleg elutasító, a szekta működését tehát nem folytathatja.

## A köztisztviselők kórházi és szanatóriumi kezelése

Budapest, július 8. Az országos tisztviselői betegsegélyezési alap a népjóléti minisztérium megszűntetése folytán július 1-től kezdve a pénzügyminiszter kezelésé alá tartozik, akit ebben a működésében a minisztereknek és a KANSZ-nak képviselőiből álló bizottság fog támogatni.

A hivatalos lap szombati számában megjelent rendelet szerint a közkórházakban az állami alkalmazottakat és azok családtagjait, amennyiben meg-

állapítják, hogy kórházi kezelésre szükségük van és a beteg az igényjogosultságát megfelelően igazolja, az eddigi szabályozástól eltérően az országos betegsegélyző alap terhére, a miniszter előzetes engedélye nélkül veszik ápolásba. A tífószanatóriumokba való felvételre irányuló kérelmeket a rendelet szerint a KANSZ. útján kell előterjeszteni. A temetkezési segély közvetlenül a temetkezési vállalatnak folyósítható.

# Hatvanhárom ember halálküzdelme az elsüllyedt tengeralattjáróban

### Nem tudják megmagyarázni a katasztrófát Reménytelen a megmentésük

A cherbourgi partvidéken súlyos katasztrófa érte a francia tengerészetet. Elsüllyedt egyik legnagyobb tengeralattjárója, még pedig igen rejtélyes körülmények között.

Mint Párisból jelentik, a cherbourgi tengeralattjáró-katasztrófa áldozatainak megmentésére semmi remény sincsen.

**Az elsüllyedt tengeralattjáró 63 foglya minden emberi számítás szerint a hullámsírban leli halálát, sőt nagyon valószínű, hogy legnagyobb részük már nem is él.**

A katasztrófa pillanatában a tengeralattjáró ablakainak legnagyobb része nyitva volt, úgy hogy a víz rögtön behatolt a termekbe s legfeljebb egyik vagy másik terem matrózainak volt még idejük ahhoz, hogy elzárják az ajtókat és megmeneküljenek a haláltól. Ezek az emberek egyelőre az oxigénpalackok levegőkészletéből élnek, két-három napnál tovább azonban nem húzhatják.

A tengerészeti minisztérium a hajnali órákban hivatalos jelentést adott ki, amely szerint a cherbourgi partvidéken elsüllyedt Prométhée tengeralattjárón a katasztrófa pillanatában hetvenen tartózkodtak, akik közül heten megmenekültek, míg hatvanhárom ember a hajótesttel a tenger mélyébe süllyedtek.

**A hatvanhárom áldozat közül csak 41 volt hivatásos tengerész, míg a többi 22 mérnök, technikus és dokkmunkás.**

A tengeralattjáró javítás után volt a mérnökök, technikusok és dokkmunkások azért tartózkodtak a tengeralattjárón, hogy figyeljék az első próbaútnak, amelyet a Prométhée a javítás után tett. A Schneider-Creuzot-gyár hat embert küldött ki a próbaútra, a többi polgári személy pedig a különböző polgári és iparmérnöki hatóságok kiküldöttje volt.

A hét életbenmaradt tengerész annak köszönheti menekülését, hogy a tengeralattjáró éppen a víz felszínén haladt, amikor a katasztrófa bekövetkezett. A kapitány és a felső fedélzeti szolgálatot teljesítő hat matróz

a szerencsétlenség bekövetkezése után a vízbe estek s közel egy óra hosszat hanyódtak a hullámokon, míg végül egy nagy hójához értek, amelybe sikerült megkapaszkodniuk.

Segélykiáltásaikra később a helyszínre érkezett egy halászhárka, amely a fedélzetre vette a már teljesen kimerült hajótörötteket és behozta őket a cherbourgi kikötőbe. Mind a hét hajótöröttet be kellett szállítani a tengerészeti kórházba. Az ő előadásukból tudták meg a tengerészeti hatóságok, hogy mi történt a Lévy-fok mellett. A kapitány elmondotta, hogy a fedélzeten állott, amikor hirtelen erős lökést érzett, majd vízcsobbanást hallott. Az első pillanatban azt hitte, hogy a nyitott fedélzeten szolgálatot teljesítő matrózok egyike a vízbeesett. A következő pillanatban

**megingott lába alatt a talaj s a tengeralattjáró egyszerre süllyedni kezdett. Semmi olyasmit nem vett észre, amivel meg tudná magyarázni a katasztrófát.**

Teljesen érthetetlen előtte, hogy mi történt s nem talál más magyarázatot, mint azt, hogy a hajó belsejében tartózkodó tengerészek valami hibát követtek el és rosszul kezelték a gépeket. A tenger teljesen nyugodt volt, a tengeralatti áramlás vagy erősebb hullámlökés tehát semmi esetre sem okozhatta a szerencsétlenséget.

**A katasztrófa színhelyén egész hajóhad horgonyoz. A cherbourgi kikötőben állomásozó összes csatahajókat mozgósították.**

Torpedórombolók, uszályok és hidroplánok vesznek részt a mentési munkában s megpróbálják előkészíteni az emelődaruval ellátott dokkhajók munkáját. Egyelőre még azt sem sikerült megállapítani pontosan, hol fekszik az elsüllyedt tengeralattjáró. A mentési munkálatokat a chergourgi hadikikötő parancsnoka, egy tenger-nagy irányítja.

Leygues haditengerészetiügyi miniszter elrendelte, hogy minden eszközzel meg kell kísérelni a hajóban rekedt és

## Figyelem!

Ertesítjük a m. t. vásár'óközönséget, hogy minden évben a már várva várt

**„HAVAS“**

**14 napos nyári vásárt**  
ez évben július 11-től  
rendezzük meg.

A m. t. vásárlóközönséget már előre is biztosítjuk hogy a vásár tartama alatt a legjobb minőségek dacára is áraink oly alacsonyak lesznek, hogy az eddig rendezett vásárjaink sikerét is felül fogja múlni.

Kérünk mindenkit, hogy vasárnap, azaz július hó 10-én árákkal megjelenő hirdetésünket e lapban figyelni szíveskedjenek.

**HAVAS, Bádogos-u. 1.**

Prométhée immár a tizenhetedik tengeralattjáró, amely szerencsétlenségnek esett áldozatul. Amerikai kimutatók szerint Amerika 5, Anglia 5, Japán 1, Olaszország 2, Oroszország 2, Franciaország pedig 2 tengeralattjárót vesztett eddig.

Cherbourg, július 8. A Prométhée elsüllyedése helyét úgy tudták megállapítani, hogy a szerencsétlenség pillanatában eloldódott egy 160 m hosszú telefonvezeték és a vezeték végére erősített bólya fennmaradt a felszínen. A megmenekültek elbeszéléseiből kitűnik, hogy a hajó igen rövid idő alatt süllyedt el.

esetleg életben maradt legénység megmentését.

A világháború befejezése után a

## Minden ötödik haláleset oka a tuberkulózis Debrecenben

Debrecen egészségügyi viszonyai a múlt hónapban.

Debrecen város közigazgatási bizottsága dr. Vásáry István polgármester elnöklésével pénteken délután tartotta meg rendes havi ülését.

A szakjelentések során dr. Berencsy h. tiszifőorvos számolt be a múlt hónap közegészségügyi viszonyokról.

A jelentés a következőket tartalmazza:

Június havában a közegészségügyi állapotok a múlt hónaphoz viszonyítva rosszabbodtak. Összes születések száma 259., az összes halálozásoké 187. népmozgalmi tekintetben a májusban elért 9.83 szaporodási arányszám 7.47-re esett vissza. Június hónap a fertőző megbetegedések tekintetében sem mutat javulást, jöllehet a megbetegedések száma 24-el kevesebb, mint májusban, azonban négyvel több halálozással járt.

Fertőző megbetegedések: ronc-soló toroklob 12, egy halálozással, vörheny 19, kanyaró 75, egy halálozással, számarhurut 6, bárányhimlő 5, hasihagymáz 8, vérhas 6, két halálozással, paratyphus 1, trachoma 2, veszettségre gyanús állati marás 7, gyermekágyvíz 4, négy halálozással, Heine-Medin 4, egy halálozással, emberi lépfene 1.

Fertőző megbetegedések között még mindig a kanyaró vezet, azonban most mégis harminchárommal mögötte maradt a májusban nyilvántartott 108 kanyaró számnak. A gyermekágyvíz négy áldozatot követelt, ebből vidéki kettő volt. A Heine-Medin kórban megbetegedettek közül 1 helybeli, három vidéki volt.

Nevezetesebb halálokok: heveny.

fertőző betegségek 9, gümőkór 38, rák 4, görcsök csecsemőknel 1, bélszéklet 3, baleset 7, öngyilkosság 8, gyilkosság 1.

Feltűnő a tuberculozisban elhaltak nagy száma. Az elhaltak közül minden ötödik tuberculozisban halt meg. Jun. hónapban a tuberculozisban elhaltak száma mindig a legfőbb szokott lenni, mivel a téli ártalmak romboló hatása ekkorra érvényesül.

Közalapok terhére gyógykezeltetett 816 beteg, fentjáró 684, fekvő 132.

Stefánia Szövetség intézeteiben 1724 csecsemő- és gyermekbetegét kezeltek, 2127 rendelésben.

**Egyetlen**

pengőért

**csodaszép**

fényképet készítünk Önnek.

**jöjjen el**

**az „Unió“-ba**

Svelits bérház,  
Piac ucca 43.

Első udvar.



## „A nagy fiúk” és „Az igazi asszony”

Gerald színjátéka és Vaszary János vígjátéka a Kamaraszínházban.

Péntek este egyszerre kétféle finom csemegével kedveskedett az Országos Kamaraszínház a debreceni közönségnek. Egy előadás keretében szólaltatta meg Paul Geraldyt és Vaszary Jánost. *Paul Gerald*

### »A nagy fiúk«

éfmű egyfelvonásos színjátéka igazi irodalmi csemegé. Valóságos remekmű. Annyi poézis, érzéskénti finomság és szellemesség van benne, hogy felér egy nagy színművel. Az »el nem mondott szavak, a rejtett érzelmek« poétája ezzel a darabjával is őszinte sikert aratott s érdekes szimbolizmusával, ötletes témájával a legigényesebb embert is kielégítette. Az apa és a felnőtt fiú lélekbeli viszonyát, vonzódását gyönyörűen írta meg.

Az előadás pergő, jó tempójú volt. Gál István eredeti tehetsége, intelligens színész, akinek játékából nem hiányzik a szíve és a belső átélés. *Ihász László* szavaiból a meggyőződés őszintesége zengett ki s idealizmusa teljes fényében ragyogott. Nagyon szépen, finoman játszott *Füredi József* is, akinek ez a szerepkör különösen találó egyéniségéhez.

Vaszary János a legötletesebb magyar vígjátékírók közé tartozik, aki egészen egyéni és burleszkzerű humorával új szintet vitt a magyar színpadra. A most bemutatott vígjátéka,

### »Az igazi asszony«

esupa eredeti ötlet, tobzódó jókedv és lélegzetállító fordulat. A darab technikáján megérzik, hogy Vaszary előbb kabaréíró volt s azután került a hosszabb lélegzetű darabokat kívánó színpadra. A kabaréírói iskola azonban csak használt neki, mert megtanította az érdekesség fokozására, a helyzetek bravuros kiaknázására és a közönség megnevettetésére. »Az igazi asszony« különösen a mostani kánikulában egyenesen jótékonyosság az emberek számára, mert mindenkit elfoglal, megnevetet s a nagy derülés közben a néző elfeledkezik a kánikuláról, sőt még az adósságáról is.

A tehetséges együttes ebben a darabban is hibátlan játékot produkált. Szepessy Edit érdekes asszonyisága, őszintős művészet és a játékos humor iránti érzéke megérdemelt sikert biztosított egyébként is briliáns alakításának. *Rozsnyai Kató* biztató ígért. Úgyesen játszik, elegánsan mozog, de még fejlődni kell. *Radányi Aliz* kis szerepében is hibátlan.

*Miskey József* meleg derűje, természetes közvetlensége és remek tempó-érzéke ezuttal is lelkes tapsokra ragadta a közönséget. Nagyszerű kabinetalakítást produkált. *Gál István* a lord szerepében eredeti és mulatságos volt. *Füredi József* jobban tetszett a Gerald darabban, de azért itt is megállotta a helyét.

A közönség mindkét darabot nagy elismeréssel fogadta. Az ilyen darabok s az ilyen előadások meg is érdemlik az elismerést. (b. p.)

## Meteor-mozi műsora

Szombaton:  
MONTMARTREI POKOL.  
Kalandordráma 10 felvonásban.  
Előadások:  
7 és 9 órákor mérsékelt helyárakkal.

## Pénteken volt az idén a legmelegebb nap

35.8 Celsius fok hőség.

A debreceni egyetem földrajzi intézete jelenti július 8-án:

A nyugatról előretörő hideg légtömegek frontjának előhaladása megállott és így a péntekre várt nagyobb méretű időváltás nem következett be. A felhők feltornyosulása ugyan a délutáni órákban elég erős volt, de ma még egy oly csekély záporosdóhoz sem jutottunk, mint tegnap. A hőmérséklet egyébként pénteken is emelkedett, a

legmagasabb értéke 35.8 fokkal az idei nyár eddig legmagasabb értéke.

Jelentősebb változás holnapra még nem várható.

A légnyomás ma tovább süllyedt. A tengerszintre redukált értéke reggel 759.4, este 758.8 mm volt. Esti hőmérséklet 27.2 fok.

A déli órákban erősen felhős, zivatarra hajló, fülledt meleg idő várható.

## Az Országos Kamaraszínház szabadtéri előadást rendez Debrecenben

Beszélgetés Déri Béla igazgatóval.

Debrecen nyári életének egyhangúságában már évek óta betoppan a magyar színjátszás egy kis serege. Pár hétre a poros alföldi Metropolisban föllobog a művészet tüze. Az Országos Kamaraszínház ez a páratlan kultúrmissziót teljesítő staggione társulat, melynek szereplését, mint élményt várja évről évre a debreceni közönség. Műsorunk mindig a legértékesebb darabokból van összeválogatva. Shaw, Ibsen, Shakespeare, Gerald és a legkiválóbb magyar írók szerepelnek idej repertoárjukban is s a debreceni közönség szeretetteljes érdeklődése az idén is épp oly spontán nyilatkozik meg a társulattal szemben, mint a múltban.

### BESZÉLGETÉS DÉRI BÉLA IGAZGATÓVAL.

Az Országos Kamaraszínház debreceni megnyitójával tartotta 3422-ik előadását. Ez alkalommal munkatársunk beszélgetést folytatott Déri Béla igazgatóval a társulat terveiről.

— A célunk ugyanaz, mint a múltban mindenkor volt — mondja Déri igazgató. Értéket, művészetet adni s úgy a klasszikus, mint a modern irodalom értékes darabjait megismertetni a magyar vidékkel.

— A társulat tagjai közül ötöt már ismer a múlt évek vendégszerepléseiből a közönség. A Kamaraszínház játéknak ma is az a főerénye, ami a múltban volt, hogy nem kapkod, nem rángat elő darabokat, hanem sok próbával jól bedolgozza az előadásra kerülő műveket.

— Az új tagok között van egy debreceni származású, tehetséges színész: Rozsnyai Kató.

### AZ ELŐADÁSRA KERÜLŐ DARABOK.

— Igyekezünk az idén is jó és érté-

kes műsort összeállítani. Ezek közül kiemelem Pirandello darabjait, a »Gondold meg Giacomino-t«, melynek fordítója is debreceni író, Fáy E. Béla, az ismert Pirandello fordító. Előadjuk Shaw egyik legremekesebb darabját, »Az orvos dilemája«-t és felújítjuk »Az ördög cimborája«-t Alapi Nándorral a címszerepben. Jacques Duvalnak, akinek »Ifjú pásztor« című darabja tavaly hatalmas sikert aratott Debrecenben, ismét előadunk egy darabját, az »Egy férfi, akit nagyon szeretnek«-et. Ezenkívül bemutatjuk Molnár Ferenc »Farsang«-ját is.

— A műsor megállapításánál milyen cél vezeti igazgató urat? — kérdezzük.

— *Függetlenül akarom teljesen színházunkat a pesti színházak műsorától.* Néhány remek új magyar darabot is hozunk. Így Németh László kaposvári orvosnak, a kitűnő esztétának »Piripócsiak« című darabját.

### SZABADTÉRI ELŐADÁS DEBRECENBEN.

— A mindenütt nagy sikert aratott szabadtéri előadásunkat Debrecenben is megakarom rendezni. A Déri muzeum előtti téren szeretném, minden dekoráció nélkül, csak a muzeumháttért reflektorokkal megvilágítva.

Ezeket mondotta Déri Béla, a kiváló színész, aki már négy éve járja az Országos Kamaraszínházzal a magyar vidék városait. (k. i.)

### HERCZEG FERENC VIGJÁTEKA AZ ORSZÁGOS KAMARASZÍNHÁZ SZOMBATI MŰSORÁN.

Szombaton este Herczeg Ferencnek egyik legérdekesebb és legszemleesebb darabját, a »Kéz kezét mos« című vígjátékát ujtja fel az Országos Kamaraszínház. A darab meséje ma talán

aktuálisabb, mint valaha, emellett remek humora, kitűnő színpadi technika minden elismerést megérdemel. A darabban a kiváló társulat minden tagja játszik, így Miskey, Szepessy Edit, Novák István, Rozsnyai Kató, Radányi Aliz, Polgár Margit, Egry Anna, Ihász László, Füredi József, Csergő István, Gál István s valószerűen fellép az előadásban Déri Béla, a Kamaraszínház rendkívül tehetséges színész-igazgatója. Az előadás este fél 9 órakor kezdődik.

## FILM

EGY VOLT DEBRECENI ÍRÓ  
SIKERE A MAGYAR HANGOS-  
FILMNÉL.

Az utóbbi időben a magyar hangosfilmgyártás ismét megindult. Kiderült ugyanis, hogy a drága külföldi filmeknél a magyar hangosfilm jobb üzlet. Mivel nagyobb produkciókra nem igen van pénz, a már régebben megkezdett operettek és zenés vígjátékok után most magyarul hangos burleszkek gyártását kezdték meg. Ezekben a hangos burleszkekben a főszerepeket kitűnő fővárosi művészek alakítják, míg a darabok szcenáriumát Halász Rudolf írta, akit debrecenben is jól ismernek.

Halász Rudolf évekkal ezelőtt a debreceni Csokonai Színháznak volt a tisztviselője, de már akkor feltűnt egyfelvonásosaival, ragyogóan ötletes bohózataival. Vérteli humorista, aki mindig meg tudja nevetetni az embert. Filmszcenáriumairól a bennfentesek a legnagyobb elismeréssel nyilatkoznak s tökéletes sikert jósolnak a kitűnő debreceni humoristának. Halász Rudolf hangos burleszkjeit talán már az őszi szezonban látni és hallani fogjuk Debrecenben.

### BÉCSI VALCER.

Felmbemutató a Vígyszínház mozgóban

A Vígyszínház mozgó csütörtökön mutatta be Gusztáv Fröhlich és Hans Junkermann hangosfilmjét, a »Bécsi valcercet«. A film témája tulajdonképpen egy epizód a nagy Johann Strauss életéből. A mese nem nagyigényű s a film elsősorban a nagyszerű Strauss muzsikának köszönheti sikerét. A szebbnél szebb keringők valóságos elbájolják a közönséget s visszavárasolják a mult század császárvárosának hangulatát, levegőjét. A főszerepben Gusztáv Fröhlich határozottan művészi alakítást produkált s igen jó Hans Junkermann is, noha az idős Strauss alakja nem »vág« az ő egyéniségéhez. A többi szereplő általában jó, de nem emelkedik felül az átlagon. A rendezés kissé aprólékos, de néha ötletes.

A híradók körül ismét baj volt. A magyar híradó képeit már az előbbi műsorból ismerjük, viszont a Fox világhíradók bármilyen érdekesek, szépek is a felvételei, hónapokkal ezelőtti eseményekről számol be. Így azután azok aktualitása ismét hiányzott a Vígyszínház híradó műsorából, mely gyökeres reformra szorul.

### ÁRAK A BUDAPESTI GYAPJU- ÁRVERÉSEKEN.

A Budapesten megtartott gyapjuárveréseken árverés alá került összesen 5578 bál gyapju, melyből elkelt 2458 bál és eladatlan maradt 3120 bál különféle minőségű gyapju. Az egyes minőségekért fizetett átlagos árak a következők: Finom posztógyapju 1.32—2.00, középfinom szövetyapju 0.95—1.25, közép szövetyapju 0.92—1.07, finom fésűgyapju 1.15—1.30, középfinom fésűgyapju 0.92—1.20, közép fésűgyapju 0.88—1.15, hibás fésűgyapju 0.88, cigaya gyapju 0.90—1.00 pengő.

20 felnőttnek 40  
fillér a strandfürdőjegy

5 fillér a kiszolgálási díj a  
MARGIT-strandfürdőben!

Strandfürdőjegy gyermekeknek,  
16 éves korig, középiskolai tanulóknak igazolás esetén 20 fill.  
16 éven túl is a pénztárnál váltva  
12 darab jegy egyszerre váltva 2— pengő.

Strandfürdőjegy felnőtteknek  
a pénztárnál váltva 40 fill.  
12 darab jegy egyszerre váltva 4— pengő.

Strandfürdőjegy  
a villamoson oda- és visszautazással együtt a villamos kalauzoknál váltva 50 fill.

Kiszolgálási díj 5 fill.

Kabinért NEM KELL külön fizetni.

Idény, havi és kedvezményes családi bérletek  
rendkívül olcsón válthatók a pénztárnál.

# Nagy maradékvásár!

Szenzációs olcsón vehet most nyári ruhaanyagokat, mert a nyári idény alatt felgyülemlett nagymennyiségű finom burette, selyem, voile, meusseline maradékokat

félárnál is olcsóbban árusítja

## a KLEIN DIVATHÁZ

(volt Ecker, Klein, Sugár.)

## A polgári érzelmű iparosság Varjassy Imre jelöltsége mellett toglalt állást

### Elnökválasztási mozgalmak az Ipartestületben

Vasárnap lesz az Ipartestületben az elnökválasztás, melynek kimenetele sorsdöntő a debreceni iparosság jövőjére. Rendkívül izgalmas légkört teremtett a közelmúltban az az akció, amely Varjassy Imrét, az Ipartestület eddigi elnökét lemondásra bírta és most, mikor az elnöki szék betöltése elkövetkezett ez az izgalmas légkör még izzóbb lett. Arról van most szó, hogy a szélsőbaloldal egyetlen rohammal el akarja foglalni az Ipartestület elnöki székét és magához akarja ragadni az iparosság körében a vezetést. A polgári érzelmű iparosság természetesen nem nézheti ezt tétlenül, hanem kellő felkészültséggel veszi fel a küzdelmet. A polgári frontnak eddig két jelöltje volt: Baukovác Alfréd, a világtitkársági vállalat helyettes-igazgatója ki az iparosság körében nagy népszerűségnek örvend és Varjassy Imre, az eddigi elnök, kinek letagadhatatlan érdemei vannak, — hogy a legnehezebb időkben bölcsességgel és puritán tulajdonságaival, — amennyiben hatáskörében állott — segített az iparosság nehéz helyzetén.

Időközben Baukovác Alfréd — miután felettes hatóságai részéről e túlnyomó részt inkább politikai természetű tisztség viselése miatt aggályok merültek fel, — visszavonult a jelöltségtől. Így most már a polgári érzelmű iparosság kizárólag Varjassy Imre köré tömörül.

**Rendkívül nagy érdekek fűződnek ahhoz, hogy a polgári gondolat megmaradjon az Ipartestületben.**

Az iparosság a maga hivatalos szervével nem állhat a szélsőséges baloldali politika szekértolói közé és nem adhat teret esetleg bekövetkező szélsőséges izgatásnak. Az iparosság ha letér a polgári gondolatról, a saját sírját ássa meg. Ezt érezték meg a különböző pártállású polgári iparosok és úgy az egységspárti, mint a függetlenségi körbeli iparosok, valamint az Iparoskör egész választmányja, — Varjassy Imre jelöltsége mellett toglalt állást.

Remélhető, hogy a polgári frontot nem fogja cserben hagyni az iparosság zöme és Varjassy Imrét választja meg

ujra az Ipartestület elnökévé.

A szociáldemokraták havi szemléje legújabb számában több cikk foglalkozik az Ipartestületi elnökválasztással és természetesen Vági István jelöltségét propagálják. — Ezekkel a cikkekkal kapcsolatban az iparosság egyik vezetőembere kijelentette, hogy az azokban foglalt állítások erősen túlzottak és nem fedik a tényeket. Azt írja Vági István programjában — mondotta az iparosság vezetőembere —, hogy a régi rezsim kétségbeesítő helyzetben hagyta az Ipartestületet. A régi rezsim nem hagyta ott az Ipartestületet kétségbeesítő helyzetben, annál kevésbé, — mert hiszen ma is ott van és az elnököt valóságosan elterrorizálták. Ami az Ipartestület szomorú gazdasági helyzetéről szóló állításokat illeti, arra a következőket kell megjegyeznem:

— Hamis beállítás az, hogy a testületi székház miatt van a baj. A testület

let nem áll a tönk szélén, bár kétségtelenül igaz, hogy nehéz helyzetben van, mint mindenki, minden közület manapság. A baj azért van, mert 40.000 pengő tagsági díjhátralék áll fenn és tagdíjhátralékkal éppen azok tartoznak, akik rendszerváltozást követelnek. Talán Vági arra vállalkozik, hogy ezt a 40.000 pengőt behajtsa az amúgy is súlyos helyzetben levő iparosoktól, mert így tényleg hamar rendbe lehetne hozni az Ipartestület költségvetését. Az annyira kritizált régi rezsim azonban vevőváltás eljárással nem volt hajlandó és kímélte az iparosokat. Tendenciósul van összeállítva a székházzal kapcsolatos statisztika is. Az említett szemle azt is kifigurázza, hogy Varjassy Imrét a Függetlenségi Kör is jelölte.

Az igazság az, hogy Varjassy előbb a Függetlenségi Kör jelölte, aztán az Iparoskör választmányja és ezt követően az Egységes Párt, tehát a polgári gondolkodású iparosság pártkülönbség nélkül összefogott Varjassy Imre mellett.

## A műszerész szakosztály állástoglalása az Ipartestületi elnökválasztás ügyében

Válasz Zélinger Edének.

A debreceni Ipartestület műszerész, autó- és villamoszerelő szakosztálya f. hó 8-án tartott ülésén Pollák Ignác elnök bejelentette, hogy a múlt ülés határozata szerint küldöttséggel keresi fel a polgármester urat, hogy adja meg az előzetes jóváhagyást, Baukovác Alfréd világtitkársági vállalat igazgató-helyettes Ipartestületi elnök jelöléséhez. Sajnos a bizottság eljárása nem volt eredményes, a polgármester a jóváhagyást megtagadta. Ennek folytán Baukovác jelölése lehetetlenné vált.

A szakosztály a bejelentést sajnálattal veszi tudomásul és

a beállott helyzetre tekintettel, azt határozta, hogy ha már saját jelöltjének felléptetése lehetetlenné vált, a tagok állástoglalását beállásukra bizza,

de Varjassy Imre jelöltségét semmi esetre sem támogatja.

Foglalkozott ezután a szakosztály id. Zélinger Ede urnak a Debreceni Független Ujság július 7-iki számában az elnökválasztással kapcsolatosan írt cikkével.

Ebben Zélinger úr kissé gunyosan aposztrofálja a 120 tagot számláló

szakosztályunkat.

A szakosztály nem kívánja Zélinger urat ezen az uton követni, csupán megállapítja, hogy az volt a helyes ut, melyet az elnökjelölés körül a mi szakosztályunk követett. Mi akkor, amikor Baukovác Alfrédot kívántuk az Ipartestületi elnöki székbe juttatni, egy pártokon felülálló, minden oldalról kedvelt egyént kívántunk jelölni, aki a mi szakosztályunkban és az Ipartestületi előljáróságban is már évek óta megmutatta, hogy őzletlen képviselője az iparosság érdekeinek, aki maga is iparos volt, ismeri az iparosok bajait és igyekszik azokat a bajokat, amelyek a közüzemekkel kapcsolatban nehezdednek az iparosságra, békés uton elsimítani, összeegyeztetni. Mindezt a villamos- és gázszerelő iparosok előtt tettekkal bizonyította be. Ha már most megválasztása a felsőbb hatóságok ellenzése folytán lehetetlenné vált, ennek nem az egyesek által kívánt következménye lesz, hanem éppen az ellenkezője. A felelősséget a következőkért a szakosztály elhárítja magától. Megállapíthatjuk, hogy a megértés, a békés munka lehetőségének megteremtését és a testület anyagi

megerősödésének előmozdítását a mi szakosztályunk képviselte helyesen, — még Zélinger úrral szemben is. — C is rá fog erre jönni, — de már akkor késő lesz.

Zélinger tanácsokat ad cikkében arra is, hogy miképpen fejezzük ki megbecsülésünket a miközénk tartozó Baukovác Alfréd ut iránt. A szakosztály Zélinger ezen tanácsaiból nem kér és megállapítja, hogy egy 120 tagból álló szakosztály eléggé nagykoru arra, hogy ily tanácsok nélkül is, megtalálja ennek a módját. Megtalálta ezt a múltban és meg fogja találni a jövőben is

A debreceni Ipartestület műszerész szakosztálya.

BAUKOVÁC ALFRÉD LEVELE.

Baukovác Alfréd különben a következő levelet intézte Pollák Ignáchoz, a debreceni Ipartestület műszerész, autó- és villanszerelő mesterek szakosztálya elnökéhez:

Kedves Barátom!

Szakosztályunkból indult ki tudvalevőleg az a mozgalom, mely az Ipartestületnél jelenleg fennálló helyzetre tekintettel a megoldást az én személyemben kereste, engem jelölve a testület elnöki tisztségére.

Mint ismeretes, én a jelölést két ténnyel tettem függővé. Az egyik az, hogy lehetőleg pártközi megegyezéssel történjen a választás, a másik pedig az, hogy ha felettes hatóságom nem emel kifogást a tisztség elvállalására nézve. Miután felettes hatóságomnál aggályok merültek fel, nem áll módomban kívánságok szerint a tisztséget elvállalni.

Kedves Barátom és kedves Iparostársaim! A legszebb jutalom, ami polgárt érhet az, hogy polgártársai a közügyek terén kifejtett működését bizalmukkal honorálják. Különösen jóleső érzéssel tölt el az a tudat, hogy éppen azok az iparostársaim tüntettek ki engem a jelölés tényével bizalmukkal, akiknek sokak felfogása szerint velem a szakmájukkal „konkurrens közüzem” egyik vezetőjével talán éppen ellentétes álláspontuaknak kellene lenniük. Boldog büszkeséggel tölt el az a tudat, hogy az egyhangú jelölés tényével és az iparosság körében általában megnyilvánult bizalom igazán meghatározó megnyilvánításával megerősítették engem abban a tudatban, hogy e tekintetben a helyes uton haladtunk, azon az uton, ahol a megértés és együttműködés következményeként csak előnyök származhatnak úgy kedves iparostársaim, mint az általam is képviselt közüzemre nézve. Ezen az uton fogok tovább is haladni és hiszem, hogy a kölcsönös megértés a jövőben is fenn fog állani közöttünk.

Miközben a belém helyezett bizalomért úgy Neked, mint szakosztályunk összes tagjainak, valamint Ipartestületünk más szakmájú hasonló gondolkodású tagjainak hálás szívvel mondok köszönetet, kérlek, szíveskedjél ezen elhatározásomat illetékes helyen is tolmácsolni és maradtam.

Debrecen, 1932. július hó 7-én.

Öszinte barátod:

Baukovác Alfréd.

### MOZIK MŰSORA:

Ma, szombaton, július 9-én:

VIGSZINHA 7 Kert-mozgó 7 és 9 óra	„A bécsi valeer”. Hangos operett. Fősz. Maria Paudler, Gusta Fröhlich
URANIA 7 és 9 óra	„Házassági részvénytársaság”. Hangos vígjáték Charlotte Susa.
APOLLO 7 és 9 óra	„Rinaldó a billenéstörő”. Kalandorfilm és „A tánclovag”. Vígj.



## Tikkasztó hőség

borul reánk és nincs menekvés előle. Ember, állat epedve várja a felhők fodrozódását és a nyugati ég aljáról gyüremelő fellegek közeledését. Mennyi sóhaj, mennyi óhaj száll a magasságok felé: Esőt, Uram, esőt a szomjas földnek!

Sárguló kukorica szára összesodort levéllel leplezi önmagát a nap elől, fák árnyékában laukadó madarak lihegnek, dülledőn zörgő szekér alatt tikkadt nyelvét lógatja a kuvasz és minden, minden várja az üdítő frissítő esőt.

Az ember verejtékek árjában úszik és nincs menekvése.

A szabadban még lengedező szellők suhannak végig a végtelen síkság felett, de a város embertelen hőségében még a levegő is megszorul.

Egyetlen érdekes, aktuális, nagy érdeklődésre számító rovata van ma a lapoknak is: időjárásjelentés. Mindent innen várunk, mindent ezektől a jelentésektől remélünk!

Ember, állat tikkadó forróságban, ernyedségben esőt kíván, felhőért sóhaj:

— Esőt, Uram a szomjas földnek! Embernek, állatnak áldást, míg tikkasztó lakodtságunkban el nem vesszük utolsó reményünknek hitét. Esőt, áldást hintő esőt, Uram, a föld népének, hogy áldásod megarthassa és hasznára fordíthassa ezekben a keserű időkben, mikor még az ég is huzza a szegény embert!

— **Vasárnapi istentiszteleti rend a tef. templomokban.** Nagytemplom, délelőtt 10 órakor prédikál: dr. Dancsházy S., délután 5 órakor prédikál: dr. Farkas Pál. — Kistemplom, délelőtt 9 órakor prédikál: Siposs Imre, délelőtt 11 órakor prédikál: Magyar Bertalan, délután 5 órakor prédikál: Nagy Bertalan. — Kossuth ucca, délelőtt 10 órakor prédikál: Márki Kálmán, délután 5 órakor prédikál: Madar Zoltán. — Árpád tér, délelőtt 10 órakor prédikál: Molnár Ferenc, délután 3 órakor prédikál: Magyar Bertalan. — Ispóty, délelőtt 10 órakor prédikál: dr. Farkas Pál, délután 5 órakor prédikál: Szabó Gyula. — Homokkert, délelőtt 10 órakor prédikál: Papp Imre. — Szegényház, délelőtt 10 órakor prédikál: Csiky Pál th. — Nyilastelep, délután 3 órakor prédikál: Biró Béla th. — Csapóker, délelőtt 10 órakor prédikál: Halász András, délután 3 órakor prédikál: Halász András. — Kerektelep, délután 3 órakor prédikál: Csiky Pál th. — Egyek, délután 3 órakor prédikál: Siposs Imre. — Wolaffkatelep, délután 3 órakor prédikál: Kalas Ferenc. — Pallag, délelőtt 10 órakor prédikál: Uray Sándor. — Hármashegy, délelőtt fél 10 órakor prédikál: Kalas Ferenc. — Tégláskert, délután 3 órakor prédikál: Horváth Á. — Sámsoni uti isk., délután 4 órakor prédikál: Murányi Zoltán. — Nyulás, délelőtt 10 órakor prédikál: Murányi Zoltán.

— **Az evang. templomban vasárnap, július 16-án, délelőtt 10 órakor prédikál: Poputh Viktor h. lelkesz.**

— **Istentisztelet a baptista imaházban.** A Szappanos ucca 23. alatt levő imaházban vasárnap délelőtt 9—10-ig imaáhitat 10—11-ig bibliamagyarázat, 11—12-ig vasárnap iskolá, délután 6—7-ig prédikáció, fél 8—9-ig vallásos estély vegyeskar és zeneszámokkal.

— **Divatós férfitisztelet** hallatlanul eleső árban Gabányinál, Rothermerek u. 33.

## Tiltott műtét következtében meghalt egy asszony

A kórhonctani intézet tegnap délelőtt jelentette a debreceni ügyészségnek, hogy Rác Jánosné 23 éves matuszáka asszony, aki pár nappal ezelőtt szülési fájdalmakkal szállítottak be a debreceni szülészeti klinikára, tegnap délelőtt abortusz következtében meghalt. A szülészeti klinikán megállapítást nyert az, hogy az elhalt asszonyon, mielőtt még a klinikára szállították volna, ismeretlen egyén, valószínűleg babaasszony piszkos műszerrel tiltott műtétet akart végrehajtani, melynek következtében az asszony vérmérgezés

kapott. A klinika ápolás alá vette, de az asszonyon a leggondosabb orvosi kezelés sem segíthetett. Az ügyészség indítványára Preinesberger Jenő vizsgálóbírósi elnök a klinika által szolgáltatott adatok alapján bevezette az ügyben a nyomozást annak kiderítése végett, hogy az asszonyon ki hajtott végre a tiltott műtétet s egyben elrendelte Rác Józsefné holttestének felboncolását annak megállapítása végett, hogy az asszony halálát kétséget kizáróan mi okozta.

— **Aranytallért és pénzt loptak tőle.** Winkler Jenő Kossuth uccai fogorvos jelentést tett az államrendőrségnek, hogy ismeretlen tettes ellopott 2 drb Mária Terézia tallért, 2 darab husz-koronás és 1 darab tízkoronás aranyat. A károsult feljelentésére az ismeretlen tettes kézrekerítésére a rendőrség megindította a nyomozást.

— **Történet az ezüstszegek karikásról.** Ecsedi Mihály debreceni kocsisnak volt egy szép, ezüst szegekkel kivert karikása. A fiatal kocsis nagyon büszke volt erre a pompás karikásra, éppen ezért nagyon felháborodott, amikor a múlt nap valaki ellopta. Ecsedi jelentést tett a lopásról a rendőrségnek, ahol közölte a detektívekkel a gyanúját is. A rendőrség megindította a nyomozást és csakhamar sikerült is a tolvajt elfogni Balogh István debreceni földműves szeméjében, aki, úgy látszik, szemet vetett a szép karikásra. A rendőrség a tolvaj napszámot őrizetbe vette és megindította ellene az eljárást. Így jutott hozzá ismét az ezüstszegek karikához Ecsedi István.

— **A „KIE” fotoclub értesíti tagjait,** hogy a július 10-én tartandó kiránduláson résztvesz. Különösen felhívjuk tagjaink figyelmét erre a nagyszerűnek ígérkező kirándulásra. Miután ezen egésznapos kirándulásra nagyszerű program van összeállítva. Vezetőség.

— **A Debreceni Városi Dalegylet f. hó 9-én, szombaton este 7 órai kezdettel családias összejövetelt tart a Csónakázó tónál; teljes számban való megjelenést kér az elnökség.**

— **A teológusok debreceni konferenciájáról** hódoló táviratot intéztek Horthy Miklós kormányzóhoz. A kabinetiroda most értesítette a főispáni hivatal útján a teológusokat, hogy a kormányzó a hódoló üdvözlőket köszönettel elfogadta.

— **Emelkedik a lopások száma.** — Pénteken délután tartotta meg a városi közigazgatási bizottság rendes ülését, melyen Nagy József rendőrfőtanácsos tett jelentést a multhónapi közbiztonsági viszonyokról. A rendőrség bűnügyi iktatójába 758 ügydarab érkezett, ebből 313 idegen hatóságok megkeresése. Előfordult 197 lopás, tehát 49 esettel több, mint májusban, 8 öngyilkossági kísérlet, köztük 5 halálos kimenetelű. A rendőri büntetőbíróshoz beérkezett 477 fejelentés. Tizenhat gyűlésre kértek engedélyt, — egy vallásos gyűlésre nem adtak engedélyt.

— **Elmarad a KIE fagyalt-estje.** A KIE-nek ma estére hirdetett fagyalt-estje közbejött rendkívüli akadályok miatt ma nem lesz megtartva, hanem a következő szombaton, azaz július 16-án este 8 órakor. KIE vezetősége.

— **A leventék kulturéstje** vasárnap este nyolc órakor a Levente Otthon szabadtéri színpadán (Péterfia 28.) lesz megtartva. A közönség által kedvelt műkedvelők teljes számban szerepelnek, mindannyian erősen készülnek arra, hogy a közönségnek egy kellemes estét szerezzenek. A kulturést műsora a következő: 1. Nyitány. Játssza a leventezenekar. 2. Szaval: Cellár István levente. 3. Konferál: Csillag Ernő komikus. 4. Egyfelvonásos színmű. Szereplők: Oláh Etuka. Szabó Gyuzsi és Vékony István leventék. 5. Nevető ember. Egyfelvonásos dráma. Előadják: Csillag és Schwarcz. 6. Egyfelvonásos bohózat. Szereplők: Hencz Bözsike, Oláh Etuka, Tarr László, Csillag és Schwarcz leventék. 7. Modern iskola. Sárkány László, Molnár I. leventék. Műsor után tánc.

— **KIE-kirándulás a Nagyerdő árnyas és hűvös részébe** vasárnap egész nap lesz megtartva. A KIE a Nagyerdő eddig kirándulók által ismeretlen részét készítette elő a kirándulás céljaira. Szerettel hív és vár minden KIE tagot és barátot s az általuk hozott vendégeket a KIE. Találkozás reggel 7 órakor a Víztoronynál. Előre jelentkezni nem kell. Résztvételi díj személyenként 20 fillér a KIE céljaira.

— **Véletlenül marólugott ivott egy kisgyermek.** Gyöngyösi József hosszúpályi napszámos lakásán nagymosás volt. Mosás után Gyöngyösi Józsefné a marólugot elfelejtette eltenni és míg kint járt a tanya kútjánál, két éves kisleánya Gyöngyösi Etelka a marólugot megitta. A szerencsétlenséget mintegy félóra múlva Gyöngyösi Józsefné vette észre, aki értesítette az esetről az ótani közsegi orvost, aki gyomormosást alkalmazott a kisleánynál, majd ápolás alá vette. A gondos orvosi kezelés azonban nem tudta megmenteni a kis Gyöngyösi Etelt az életnek, mert tegnap délelőtt súlyos belső sérüléseibe belehalt. A vizsgálat megindult.

— **Tánc a Rózsabokorban** Léval jazz-band mellett minden szerdán, szombaton és vasárnap.

— **Ékszerészek és órászütlek** e hó 8-tól augusztus 28-ig, szombat délután 2 órakor zárnak, hogy ezáltal úgy a főnökök, mint alkalmazottaik szerény nyári pihenőt élvezhessenek. Felkérjük a mélyen tisztelt vendékközönséget ezt figyelembe venni szíveskedjenek és szükségleteit szombat délután 2-ig szerezzék be. Mély tisztelettel a Debreceni Ékszerészek és Óráások.

— **Szombat est a Csarnokban.** A szokásos szombat-estét ma este is megtartják a Csarnok nagyeredi nyári helyiségében, amelyre a tagokat ez uton is meghívja a Csarnok elnöksége.

## A VÉR FÖLFRISSTÉSE

céljából ajánlatos néhány napon át korán reggel egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet inni. Az egész világon rendelik az orvosok a valódi Ferenc József víz használatát, mert ez szabályozza a bélműködést, erősíti a gyomrot, javítja a vért, megnyugtató az idegeket és ezáltal új életerőt teremt. A Ferenc József keserűviz gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Megjelent a „Ludas Matyi” legújabb száma** telve az aktuális élecek és humoros közlemények egész seregével. Aki jól akar mulatni, vegye meg ezt a mulatságos és szórakoztató lapot, a Stand szépe választás és a rejtélyderby nagy érdeklődés mellett folytatódik. A nyeregménytárgyak száma egyre nő, úgyhogy valóban érdemes pályázni, annál is inkább, mert mindenki nyer. A „Jövendőmondó” rovatban ezuttal is sokan találnak választ a rovatvezetőhöz intézett kérdésekre. — Bugyi Sándor debreceni taligás e heti esete rendkívül mulatságos. A „Ludas Matyi” példányonkénti ára 12 fillér. Kapható a trafikukban és az újság árusoknál.

## ANYAKÖNYVI HIREK.

**Születések:** Buzás Lajos fun., fiu, Ferenc; Fábán Imre béres, fiu, Sándor; Fazekas Sándor honv. szkv. leány; Ágnes; Rosenberg Gyula úgynök, fiu, Oszkár. — Egy halvaszületés.

**Halálozások:** Braun Kálmán, izr., 80 éves, Mester u. 45. Özv. Molnár Józsefné Bán Eszter, ref., 62 éves, Szt. Anna u. 31. Vári Imre, ref., 71 éves, Homok u. 76. Berger Jenőné Fischer Margit, izr., 37 éves, Csapó u. 39. Berki Irén, g. kath., 1 hónapos, Dobozi u. 13. Debreczeni József, ref., 68 éves, Kigyó u. 10. Rác Jánosné Szabó Hermina, ref., 23 éves, Mátészalka; Gombos Miklós, g. kath., 68 éves, Hajdusámson. Barkaszi Károly, ref., 18 éves, Györe.

— **A turisták menettíjkezdményének kiterjesztése.** A Turista Egyesület közli: A magy. kir. kereskedelmi minisztériumtól 140605/1. d. 1932. sz. alatt a mai napon elintézt nyert régi kérésünk és a következő átiratot kaptuk a kereskedelmi minisztériumtól: Tudatában vagyok a belső idegenforgalom nagy közgazdasági jelentőségének és ezért a lehetőség határain belül igyekszem annak fejlődését előmozdítani. E törekvésétől vezettetve, utasítottam a m. kir. államvasutak igazgatóságát arra, hogy 1. a 100 km-en felüli távolságban érvényes 50 százalékos turistakezdményt az eddigi 10-es csoport helyett már 4-es csoport részére is kiszolgálhassa. 2. az 1. pont alatti feltétel fennforgása esetén négy darab 50 százalékos turistajegy megváltásával három turista is utazhassék és végül 3. a hétfői menettíjkezdmények a Magyar Turistaszövetség arcképes igazolványával ellátott turisták részére már szombat, illetőleg ünnepnap előtti hétköznap reggelétől kiszolgáltatásra kerüljenek. A fentiekben ismertetett kedvezmények nyújtásával elmentem addig a határig, ameddig a m. kir. államvasutak érdekeire való figyelemmel elmehttem s ezeknél továbbmenő mérséklés, illetve könnyítés engedélyezése nem áll módomban. Meg vagyok győződve arról, hogy ez újabban engedélyezett menettíjkezdmények a turistaság óhajait teljes mértékben kielégítik. Kereskedelmi miniszter.

— **A francia köztársaság elnöke** elfogadta az idén Párisban rendezendő Eszperantó Világkongresszus védnökségét. Lebrun, a francia köztársaság elnöke elvállalta a 24. Eszperantó Világkongresszus védnökségét. Herriot miniszterelnök, több miniszter, különböző pártbeli képviselők, szenátorok, tudósok vesznek részt a világkongresszus rendezőbizottságában.

**Kellemeset a hasznossal köli össze, egészségét megőrizi, ha a**

**Hajduszoboszlói Hévvizfürdőt**

látogatja. 3000 liter konyhasós — jódos — brómos hévviz percenként. Medencékben 24 óránként vízese. Fürdővonat indúl Debrecenből vasár- és ünnepnapokon d. e. 9 óra 33 p.-kor. Menettíjkezd ára 1.20 P.



## USZÓVERSENY SZOLNOKON.

A Szolnoki MÁV SE vasárnap úszóversenyt rendez, melynek keretében négy bajnoki versenyszám is lebonyolításra kerül.

A legnagyobb érdeklődés természetesen a DEAC és Szolnoki MÁV vízpolócsapatai közötti bajnoki mérkőzés iránt nyilvánul meg. A DEAC már elég biztató formát mutatott az e heti tréningjein, viszont a szolnokiakról is jó tréninghírek hallatszanak. A mérkőzés nagyon szépnek és hevesnek ígérkezik. A győztest megjósolni alig lehet. A nagyobb rutin a DEAC mellett szól, azonban a mérkőzés sorsa mégis azon fog eldőlni, hogy a DEAC csatársora milyen formát játszik ki és mennyire boldogul majd a szolnoki védelemmel, mert a DEAC csapatának ma a védelem a megbízhatóbb része.

A 100 méteres hátúszás kerületi bajnokság nagy küzdelmet ígér Körmeny és Kékessy között, akik közül mindkettő közepes tréningidőt mutatott s így a győzelem csak a pillanatnyi diszpozíció fog mulni.

A 800 méteres ker. gyorsúszóbajnokság sorsa már inkább elintéztnek látszik, mert Farkas Géza állóképessége és nagyobb versenyrutinja, ami ennél a távnál már súlyosan esik latba, valószínűleg meg is szerzi a bajnoki címet. A többi helyeken Bessenyei (DEAC), Szűcs (DUE) és Okrucsky Sz. MÁV fognak osztozkodni.

Ezenkívül lebonyolításra kerül még a 200 méteres ifjúsági mellúszás is, ami az erőviszonyokat tekintve teljesen nyílt küzdelmet ígér.

A versenynek külön érdekességet ad, hogy július 17-én Debrecen válogatott úszói és vízpolócsapata Kecskeméten szerepel Kecskemét válogatottjával ellen s így a vasárnapi versenyek egyben a válogatás szempontjából is nagy fontossággal bírnak.

## A Bocskai FC elnöksége és

választmánya, valamint tagjai a hó 9-ikén, szombaton este 8 órai kezdettel a Diószegi úti sportteleppel szemben levő Nyárfás csárdában barátságos összejövetelt rendeznek flekkensütéssel egybekötve. A baráti összejövetelre ezúton is meghívják a Bocskai tagjait és híveit.

## A Magyar Birkózók Szövetségének

keleti kerülete

folyó évi július hó 9-én, szombaton este fél 8 órakor Debrecenben, a KLASz Piac u. 61. sz. a helyiségében intézőbizottsági ülést tart, melyre a bizottsági tagokat tisztelettel meghívom és szíves megjelenését kérem. Stern Ferenc s. k. kerületi elnök.

## Felhívások.

Felkérem a III. ker. FC összes játékosait, hogy szombat este fél 8 órára a Madarász-féle vendéglőben jelenjenek meg. Intéző.

Felkérem az Attila FC összes játékosait, hogy ma este legkésőbb fél 8 órára a Bika sörccsarnok helyiségében okvetlen megjelenni szíveskedjenek szakosztályi ülésre. Pontos megjelenést kér az intéző.

## Csikágói zárlat.

Búza júliusra 48 és ötnyolcad, szeptemberre 51 és egynegyed, dec. —

Tengeri júliusra 29 és egykettő, szeptemberre 32, decemberre 32.

Zab júliusra 19 és ötnyolcad, szeptemberre 20 és egynegyed, decemberre 22 és egynegyed.

Rozs júliusra 29 és egynyolcad, szeptemberre 32, decemberre 35 és ötnyolcad.

Az irányzat tartott.



## Terménytőzsd.

A határidőpiac hivatalos árfojlamai: Búza októberre 11.08—11.09, márciusra 12.74—12.75. Rozs októberre 8.70—8.72. Tengeri júliusra 17.10, 1933 májusra 11.88—11.92.

A budapesti árutőzsdé hivatalos árfojlamai: Búza tiszai 77 kg-os 12.80—12.95, 78 kg-os 12.90—13.05, 79 kg-os 13.05—13.25, 80 kg-os 13.15—13.35, felsőtiszai 77 kg-os 12.65—12.85, 78 kg-os 12.75—12.95, 79 kg-os 12.90—13.15. Tiszavidéki különleges (80 kg.) búza 13.30—13.60. Rozs pestvidéki 11.40—11.50, egyéb rozs 11.40—11.50, tak. árpa I. 15.00—15.30, tak. árpa II. 14.50—14.75, új árpa 12.30—12.80, zab I. 15.50—16.00, zab II. 15.00—15.25, tiszai tengeri 18.30—18.40, korpa 12.00

Hajdúhadház megyei város polgármestere.

44—2750/1932. kgv. sz.

## ÁRVERÉSI HIRDETMEY.

Hajdúhadház megyei város a 44—2750/1932. kgv. számú határozat értelmében az 1932. évi július hó 18. napján délelőtti 9 órakor a főjegyzői hivatalban megtartandó nyilvános árverésen az 1932. évi október hó 1-től 1938. évi október hó 1-től adja a tulajdonát képező s Nyirbalkány község határában fekvő, mintegy 412 hold 172 négyzetöl területű tagbirtokát.

Részletes árverési feltételek megtekinthetők a hivatalos órák alatt a tisztii ügyészi hivatalban.

Hajdúhadház, 1932 július hó 1.

Dr. Wessprémy Zoltán s. k. polgármester.

21412—1932. VI.

## HIRDETMEY.

A m. kir. földművelésügyi miniszter úr a közfogyasztásra szánt fagyalt előállítására, minősége, elnevezése, osztályozása és forgalomba hozatala tárgyában 48400—1932. F. M. szám alatt rendeletet adott ki.

Felhívom az érdekelt fagyaltkészítéssel és árusítással foglalkozó iparosok figyelmét arra, hogy a rendelet életbelépésétől, vagyis f. évi július hó 1-től kezdődőleg közfogyasztási célokra fagyaltot, kizárólag csak az elsőfokú közigazgatási hatóságánál, Kossuth u. 20. fsz. 45. sz. helyiségben a hivatalos órák alatt megtekinthető rendeletben előírt keverési arányban, a rendeletben felsorolt alap és járulékos anyagokból, az előírt segédanyagok felhasználásával szabad készíteni.

A rendeletben felsorolt anyagokon kívül más anyag felhasználásához és más keverési arány alkalmazásához — még diétikus célokra is — a m. kir. földművelésügyi miniszter úr külön engedélyre szükseges.

A fagyalt készítéséhez, valamint annak izesítésére, zamatosítására, tápértékben való növelésére fertőzéstől mentes, egészségre ártalmatlan anyagot szabad használni és az elkészített fagyalt csak friss és romlatlan állapotban hozható forgalomba.

A kimerésre szánt fagyalt tartályán a fagyalt alapanyaga feltétlen megjelölendő és sem magán az áru burkolatán, sem az üzleti iratokon, nyomtatványokon nem szabad olyan feliratot, felzést használni, amely a vevőt a termék összetétele vagy minősége felől tévedésbe ejtené.

Tilos a mesterséges édesítő és zamatosító szerek, továbbá a mesterséges festő és konzerváló szerek alkalmazása.

Aki a rendelet valamelyik rendelkezését megszegi, vagy kijátsza — amennyiben cselekménye súlyosabb büntető rendelkezés alá nem esik — kihágást követ el és azaz 1895. évi XLVI. t.-c. rendelkezései szerint büntetettik. Debrecen, 1932 június hó 30.

Polgármester.

## Közédekü levél

## VILLAMOSJEGGYEL KOMBINÁLT GYERMEKJEGYEKET IS ADJANAK KI A VÁROSI STRANDFÜRDŐBE.

Tagadhatatlan, hogy a városi strand-fürdőnek a gyermekvédelem terén is nagy szerepe van. A gyermekek fejlődő szervezetének valóságos áldás az ózondús környezetben levő szabad fürdő. A város vezetősége is kellő megértést tanúsított e tekintetben, amikor külön és olcsó gyermekjegyeket állapított meg, sőt az egészen kis gyermekeket ingyen beengedik a fürdő területére.

A villamosjeggyel kombinált jegyek sorából azonban nyilván véletlenségből, kimaradtak a gyermekek. A felnöttek a villamosmal kombinált fürdőjegyet tudvalevőleg 80 fillérért vált-hatják meg a villamoson. A gyermekek részére ez nincs meg, így a négy éven felüli, tíz éven aluli gyermekek részére a villamoson oda és visszautazás 32 fillérbe, a fürdőjegy 40 fillérbe kerül, így hát az összes költség egy gyermek után 72 fillér akkor, amikor a felnötteknek ugyanez csak 80 fillérbe kerül, holott a város vezetősége az eredeti elgondolása szerint féláron akarja a gyermekeket a strandfürdő áldásában részesíteni. Kérésünk tehát az, hogy a gyermekek részére is vezessék be a villamosjeggyel kombinált fürdőjegyeket. Így bizonyára sokkal több gyermeket fognak kívinni a strandra és használni lesz belőle nemcsak a villamosnak és városnak, hanem főként a gyermekek egészségügyének.

Tisztelettel:  
Több szülő.



## Szombat, július 9.

9.15: A m. kir. államrendőrség zenekarának hangversenye. — 9.30: Hírek. — 11.10: Vizállásjelentés. — 11.15: A rádió ifjúsági felőrája. — 12.00: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: Gramofonhangversenye. — 12.25: Hírek. — 1.00: Időjelzés. — 2.45: Hírek. — 4.00: A »Rádió Élet« gyermekjátzó-órája. (Harsányi Gizi előadása.) — 4.45: Időjelzés, hírek. — 5.00: A Budapesti Koncert Szalonzenekar hangversenye. — 6.00: Rádió amatőrposta. — 6.30: Pogány Dezső tangó- és jazz zenekarának hangversenye, Vig Miklós énekszámával. — 7.30: 450.000 könyv birodalmában. Révész Béla előadása. — 8.00: Endre Béla női vokálegyüttesének hangversenye. — 8.30: Lóversenyeredmények. — 8.35: Három egyfelvonásos. 1. »Bakony.« Irta ifj. Hegedűs Sándor. 2. »A mulya fiú.« Irta Turchányi István. 3. »Harmatos rózsaszál.« Bulatójelenet Balázs Árpád magyar nótáival. Rendező Kiss Ferenc. — Utána: Időjelzés, hírek. — Majd: id. Kiss Béla és cigányzenekarának hangversenye. — Budapest II. 6 órától 6.30-ig: Gramofonhangverseny. — 6.30-tól éjfélig: Azonos Budapest I. műsorával.

## Vasárnap, július 10.

9.00: Hírek, kozmetika. — 10.00: Egyházi zene és szentbeszéd a budavári koronázó főtemplomból. Szentbeszédet mond Oettler György dr. váci theol. tanár, udvari káplán. — 11.15: Evangélikus istentisztelet a Bécsikaputéri templomból. Prédikál Kovács Andor orosházi esperes-lelkész. — 2.00: Gramofonhangverseny. — 3.00: A m. kir. földművelésügyi minisztérium rádióelőadássorozata. Horn János kertészeti felügyelő: »A gyümölcsfák termésének ritkítása.« — 3—3.45 (Budapest II.): Gramofonhangverseny. — 3.45: Szalonzenekari hangverseny. — Utána:

Időjelzés. — 5.00: »A gazdaadósságok-ról szóló új rendelet.« Bari Ágost dr. előadása. — 5.30: Szilágyi Imre dr. magyar hegedűestje. — 6.25: »A jubiláló budapesti állatkert.« Németh Imre előadása. — 6.50: A Balázs jazz zenekar hangversenye. — 8.00: Sport- és lóversenyeredmények. — 8.20: »Az operett fejlődése XIII. rész.« A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye Farkas Imre előadásával. Közreműködik Kármán Gizi és Szabó László. — 9.50: Időjelzés, sporteredmények. — Majd: Horváth Gyula és cigányzenekarának hangversenye.

## Hétfő, július 11.

9.15: A Szervánszky szalonzenekar hangversenye. — Közben: Hírek. — 12.00: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: A rádió házikvintettjének hangversenye. — 1.00: Időjelzés. — 2.45: Hírek. — 4.00: »Magyar katonák Garibaldi seregében.« Márfy Oszkár dr. előadása. — 4.45: Időjelzés, hírek. — 5.00: »A Yellowstone-park és Amerika nemzeti parkjai.« Karácsonyi László dr. előadása. — 5.30: gödöllői Vidék Józsi és cigányzenekarának hangversenye. — 6.45: »Juli bácsi.« Novella. Irta és felolvassa Szilárd János. — 7.15: Dalok szárnán a világ körül. Összeállította és konferálja Bánóczy Dezső dr. — 8.15: A m. kir. Mária Terézia I. honvédegyalozred zenekarának hangversenye. — 9.45: Időjelzés, hírek. — 10.00: Hangverseny. Közreműködik Hegyi Emánuel (zongora), Kernács Pál (hegedű) és Leopold Andor (ének). — Utána: győri Vörös Misi és cigányzenekarának hangversenye.

## Kedd, július 12.

9.15: Hangverseny. Közreműködik Ragyóczy Jolán (zongora), Bodó Endre (hegedű) és Lux József (ének). — Közben: Hírek. — 11.15: A rádió ifjúsági felőrája. — 12.00: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: Lakatos Gyula és Vince cigányzenekarának hangversenye. — Közben: Hírek. — 1.00: Időjelzés. — 2.45: Hírek. — 4.00: Gyermekdalok. Előadja aMnchen Mariska. — 4.45: Időjelzés, hírek. — 5.00: »Amit már elfeledtünk és amit még nem tudunk.« Lovik Károly előadása. — 5.30: Az Országos Postászenekar hangversenye az alsómargitszigeti Márkus étteremből. — 6.45: »Az újság és rovatai.« Magyar Elek előadása. — 7.15: Nagy Margit dalestje. — 7.45: A Mándits szalonzenekar hangversenye. — 8.45: Színműelőadás a Studióból. »A dolovai nábob leánya.« Színmű 5 felvonásban. — 10.10: Időjelzés, hírek. — Majd: Guttenberg György szalon- és jazz zenekarának hangversenye.

## Szerda, július 13.

9.15: A m. kir. Mária Terézia I. honvédegyalozred zenekarának hangversenye. — Közben: Hírek. — 12.00: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: A Magyar Szimfónikus Zenekar hangversenye. — Közben: Hírek. — 1.00: Időjelzés. — 2.45: Hírek. — 4.00: »Kerekpáron kilenc országban át.« Ifj. Pentz Gáspár előadása. — 4.45: Időjelzés, hírek. — 5.00: Gramofonhangverseny. — 6.30: Nadányi Zoltán nővelő: a) A kulcs; b) Kis csírke. Felolvassa a szerző. — 7.00: Sándor Mária magyar nótákat énekel Magyar Imre és cigányzenekarának kíséretével. — 8.15: A rádió külügyi negyedőrája. — 8.30: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. — Szünetben: Újévesnyeremények. — 10.00: Időjelzés, hírek. — Majd: Toll Árpád és Toll Jancsi cigányzenekarának hangversenye.

## Csütörtök, július 14.

9.15: A rádió házikvintettjének hangversenye. — Közben: Hírek. — 11.15: A rádió ifjúsági felőrája. — 12.00: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: A Budapesti

Koncert Szalonzenekar hangversenye. — Közben: Hírek. — 1.00: Időjelzés. — 2.45: Hírek. — 4.00: Stadler Frida ifjúsági előadása. — 4-5 Budapest II.): Gramofonhangverseny. — 4.45: Időjelzés, hírek. — 5.00: »A hegyek birodalma« Fábry Frigyes dr. előadása. — 5.25: Uray Margit magyar nótákat zongorázik. — 6.00: Zagon István előadása: »Irodalmi szakácskönyv«. — 6.30: Másfélóra könnyű zene. A Budapesti Hangverseny Zenekar hangversenye. — 8.00: »Magyar— lengyel testvériség a bécsi titkosrendőrség jelentéseiben.« Irta Takáts Sándor. Felolvassa Turchányi István. — 8.30: A »Rádió Élet« rejtélyhangversenye. — 10.00: Időjelzés, hírek. — Majd:

Lantos Jenő és jazz zenekarának hangversenye.

### Péntek, július 15.

9.15: A m. kir. József nádor 2. honvédegyalgezed zenekarának hangversenye. — Közben: Hírek. — 12.00: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: Hangverseny. Közreműködik Lányi Margit (hegedű) és Gáspárné Schlezák Augusztia (ének). — Közben: Hírek. — 1.00: Időjelzés. — 2.45: Hírek. — 4.00: Szitnyai Zoltán novellái: 1. Birodalmi gondok; 2. A titok és megfejtése. Felolvassa a szerző. — 4-5 (Budapest II.): Gramofonhangverseny. — Utána: A hét eseményei. (Hírek.) — 4.45: Időjelzés, hírek. — 5.00: Vay

Sarolta bárónő zongorahangversenye. — 5.25: Kandó László előadása. — 7.10: Gramofonhangverseny. — 8.15: Don Antonio Sancho spanyol nagyprépost (canonigo magistra) magyarul előadása: »Cervantes«. — 8.30: Vigjátékelőadás a Studióból. »Nem élhetek muzsikaszó nélkül«. Vigjáték 4 felvonásban. Irta Móricz Zsigmond. Rendező Kiss Ferenc. — 10.15: Időjelzés, hírek. — Majd: Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye.

### Szombat, július 16.

9.15: Gramofonhangverseny. — Közben: Hírek. — 11.15: A rádió ifjúsági félórása. — 12.00: Déli harangszó

az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: A Weidinger szalonzenekar hangversenye. — Közben: Hírek. — 1.00: Időjelzés. — 2.45: Hírek. — 4.00: A »Rádió Élet« gyermekjátzóórása (Harsányi Gizi előadása.) — 4.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. — 5.00: A Kisfaludy Társaság irodalmi délutánja. — 7.00: Mit üzen a rádió. — 8.00: Magyar operett-est. A Budapesti Hangverseny Zenekar hangversenye a székesfővárosi állat- és növénykertből. Közreműködik Csillei Livia és Ney Dávid. — Szünetben: Időjelzés, hírek, ügétversenyeredmények. — 11.00: Időjárásjelentés. — Majd: Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye.

Hirdetési ügyekben  
TELEFONON 27-88.  
szám  
nyújt felvilágosítást.

## APRÓHIRDETÉSEK

Hirdetési ügyekben  
TELEFONON 27-88.  
szám  
nyújt felvilágosítást.

Az apróhirdetések díja hétköznap 10 szóig 40 fillér, minden további szó 4 fillér; vasárnap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér. Vastag betűből álló, valamint levelezési, házassági, kereskedelmi, ipari apróhirdetések és a kezdőszavak díja kétszeresen számítatik. Apróhirdetések csak a díj előzetes lefizetése mellett közölhetők. — A közlésidő vidékről postabélyegben is beküldhető. — A kiadóhivatalban hagyott címek csupán kiadóhivatalunkban, Debrecen, József királyi herceg utca 1. szám (Bika-bérház) tudhatók meg.

### Alkalmazást nyer férfi

**Fiatal**  
fűszeresség azonnalra felvétetik. Sárközy, Sámsoni ut. 9.

**Szabók figyelmébe!**  
Kik szállítási nadrágkészítést vállalnak, jelentkezzenek. Péceli u. 8. 156

**Ügynököket**  
helyi és vidéki képviselőink ellátására felvesszünk. Singer Varrógép Rt. Debrecen, Piac utca 79. sz. 197

**Egy**  
tanuló és kifutó felvétetik. Piac u. 7. Cipőüzem.

### Alkalmazást nyer nő

**Varrónőt**  
keresek alsó és felső ruhavarráshoz értőt. — Cim Késes u. 47. 184

**Kisasszony,**  
kezdő és üzletszerző — irodába kerestetik. Szorgalmas. Pataky: Piac utca 64. 198

**Kiszolgálóleány**  
vendéglőbe — munkakönyvvel azonnal felvétetik. Külsővásártér 2. sz. 205

### Alkalmazást keres nő

**Foltozónő**  
olcsón házhoz, megv. Teleki utca 78. 178

### Autó, motor, kerékpár

**Motort**  
110 Volt 1 vagy 2 lovas keresek megvételre. Nagy, Árpádtér 23. 154

**Bicikli**  
teljesen új, francia — gyártmány olcsón eladó. Csapó u. 16. 203

### Ajánlat

**Ebédet**  
adok 150 pengő kölcsönért kamatra. — Irjon »Biztos« jellegre a kiadóba. 199

### Kölnivizek,

parfümök, puderek, — krémek, hajlekötők, — fodrászati cikkek, oldal fésűk, cakkzorítók, — óriási választékban legolcsóbban viszonteladásra is Papp Lajos illatszertárban, Csapó utca ötvennyolc. 223

### Világhírű

„Nospí amerikai izzadás elleni legjobban bevált szer megérkezett és kapható Papp Lajos illatszertárban, Csapó utca ötvennyolc. 224

### Óriási árat

fizetnek aranyért, zálogcéduláért, Feldheim ék szerész, Piac 75. 18-VIII-4.

### Teniszpályahengerek

25 pengőért kaphatók. Debreceni Működgyár, Fürdő utca 2. 18993-VII-24-ig

### Elveszett

az Urániától Hatvan u. 1. számig egy rövid drapp színű gyapjuszvetter. Megtaláló jutalomban részesül. Hatvan u. 1., III. em. 42. 207

### Ne higgyen !!

senkinek, hanem győződjön meg személyesen, hogy fehérneműkelengyélét nagyon szépen, olcsón Dózsáné, Szent Anna 5. készíti. Férfiingek olcsón! 1944-VIII-3-ig.

### 90 fokos

pompás kölnivizek minden illatban, biztos hűsítő. Földes vegyész, József kir. hg. u. 1. 210

### Strandcipő

nélkül nagyon szenved: sima prima 1.90-151. — spangis prima 2.80-tól sarkos prima 4.60-tól felelősséggel. Földes illatszertár, József kir. hg. u. 1. 218

### Garantált

teljes tejet 4 literrel — házhoz szállítunk. Szíves megkeresést „Liter 20 f” jellegre a kiadóba. 220

### Buret

és vászonöltöny tisztítás 2.50 Wachánál, Simonffy u. 55. 225

### Lakást keres

**Nagyerdőn**  
butorozott vagy üres szobát keresek. Telefon: 33-82 190

### Csendes

üres lakrészt keres központban közlitzelvelőpár. Cim a kiadóban. 187

### Kiadó lakás egy szobás

**Kiadó**  
egyszobás szép úri lakás mellékhelyiségekkel augusztus elsőre. Teleki utca 13. 196

### Uteai

szoba, konyha sjeiz 22 P-ért azonnal kiadó. Homok u. 37. 183

### Magán

kis családi ház kerttel udvarral azonnal kiadó Faiskola u. 13. 194

### Egyszobás

és kétszobás lakás kiadó. Vendég u. 29. 228

### Kiadó

Árpádtér 15. sz. augusztusra szoba, konyha és spájz. Egészséges, fásított udvar. 226

### Kiadó lakás két szobás

**Kiadó**  
2 ucai szoba, konyha, kamara augusztusra, Nvil u. 35. 70

### Rákóczi u. 65.

kiadó azonnal 2 szobás udvari lakás előszobával, konyhával, kamarával. 11

### Kétszobás

és háromszobás lakás mellékhelyiségekkel — augusztus elsejére kiadó. Mester utca 29. 183

### Kétszobás,

fürdőszobás lakás aug. 1-ére kiadó. Csapó 24. Barna. 212

### Két szoba,

előszoba mellékhelyiségekkel kiadó. Arany János 31. 210

### Kettő

és egyszobás, konyhás udvari lakások kiadók. Szent Anna u. 54. 206

### Kiadó lakás három szobás

**Kiadó**  
egy háromszobás udvari lakás mellékhelyiségekkel Kossuth utca 48. 806-60

### Rendkívül

olcsón havi 50 pengőért bérbeadó Vágóhid háta megett Kossuth utcai villamos végállomástól 3 percre 3 szoba, mellékhelyiségekkel álló úri lakás. Értekezni dr. Fényes ügyvédnél. Piac 75. 1906-A-60

### Kiadó

modern ucai 3-4 szobás, parkettes lakás. — Csapó 59. szám. 200

### Háromszobás

lakás augusztusra kiadó Batthyányi 13. Délután 5-ig. 214

### Kiadó lakás nagyobb

**Négyszobás**  
modern fürdőszobás, alapincézett családi úri ház kerttel jutányosan Bérbeadó, Poroszlai ut 22. szám. 116 — VII/7-VII/31-ig

### 4 szobás

uteai lakás augusztus 1-re kiadó Csapó utca 25. 196

### Butorozott szoba

**Kertrenyilő**  
csinos, esendes butorozott szoba kiadó. Vigkedvü 14. 151

### Üzlet, műhely, raktárhelyiség

**Üzlethelyiség**  
20 méter hosszú (jelenleg könyvekereskedés), január 1-re kiadó. Ullmann Ferenc József-út 69. 160

### Italmérőknek

város legforgalmasabb pontján telket ajánlanék. Cim Késes u. 47. 185

### A város

legforgalmasabb helyén üzlethelyiség szept. 1-re kiadó. Csapó 24. Barna. 213

### A város

legforgalmasabb helyén, földszinten két — szoba, nagy üvegezett verandával, bármilyen üzlethelyiségnek vagy irodának alkalmas, kiadó. Ferenc József ut 38. Műterem. 216-VIII-15-ig.

### Eladó

vagy kiadó hentes- és mészárosberendezés és hűtő. Szent Anna 5. sz. Értekezni házmesternél. 215

### Üzlethelyiségek

a város legforgalmasabb pontjain 25 és 30 pengő havi bérért azonnal kiadók. Értekezni: József kir. hg. u. 24., fűszerüzletben. 225

### Ingósgyűjtés

**Két**  
ablakra kézimunkásfüggönyt és dupla ágyterítőt veszek. Cim a kiadóban. 155

### Használt

jókarban lévő szivattyús kutat veszek. Kovács, Hunyadi u. 12. 80

### Ingósgyűjtés

**Angol**  
12-es sötétes fegyver eladó. Arany János 31. 211

### Csődkiállítás!

Fűszerárak olcsó árban beszerezhetők 7-1-ig. Csapó 9. 204

### Konyhakredenc

kisasztal, sparherdt, kis kályha és csövek, cukorkás pléhdobozok, üzleti kassza eladó. — Varga 35. 221

### Folytonégy

kályha Premier, emul. lirozott olcsón eladó Széchenyi u. 34., emeleten. 222

### Társ

### Hentes-mészáros

üzemhez 800 pengő 15-kevel társat keresek — Lehet nő is! „Biztos megélhetés” jellegével leveleket kiadóba. 191

### Rádió

### Eladó

rádió két lámpásos 1 plusz, — Telefonkereszt Standard hangszóróval, Dobó utca 7. 179

### Eladó ház

### Ház

Péterfia részen modern, tágas udvarral eladó. — Eötvös u. huszonöt. 31

### Ház

Péterfia legelén nagy terkellettel olcsón eladó. Értekezés délelőtt 28-33 este 33-33 telefonon. 189

### Ritka

alkalom. Terménypiacon levő üzleti célra alkalmas Nyugati u. 40. számú ház, poton határozatlan pengőért most megvehető. 204

### Eladó ház hely

### Építészre

alkalmas telek központban Veres 6. eladó. Értekezhetni Csapó 31. 182

### Felolószerkesztő:

PÁLFY JÓZSEF  
—  
A Tiszántúli Könyv- és Lapkiadó Rt. kiadása.